

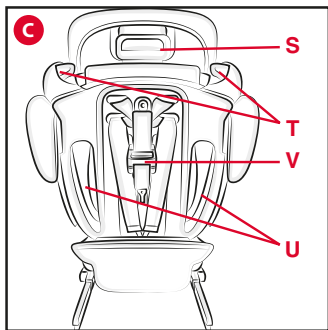
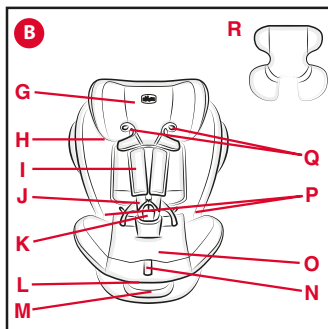
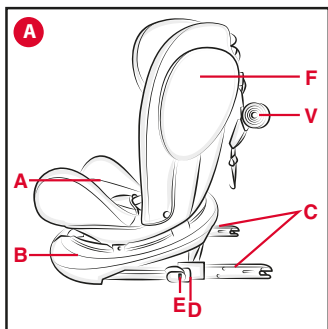
unico plus

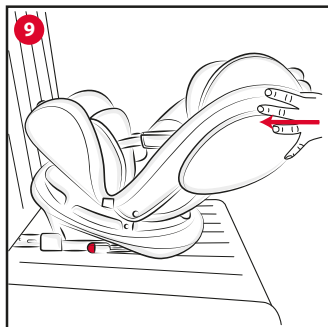
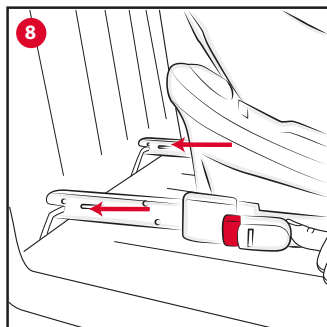
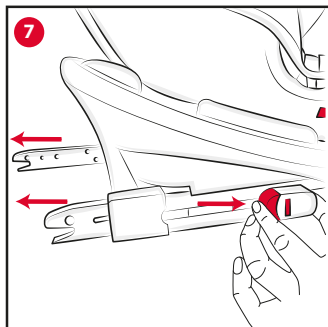
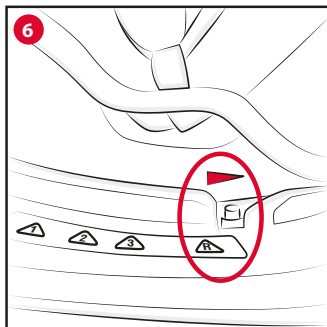
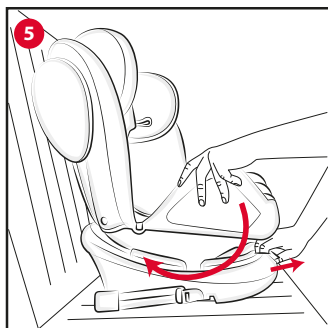
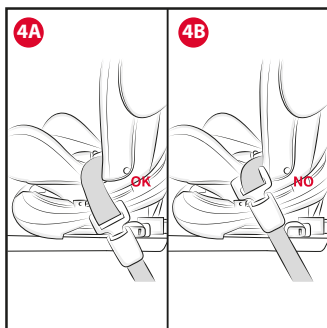
GR. 0+/1/2/3
(0- 36 Kg)

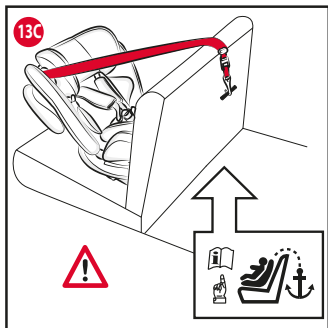
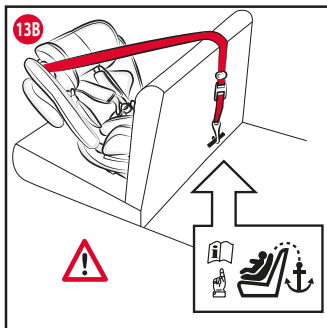
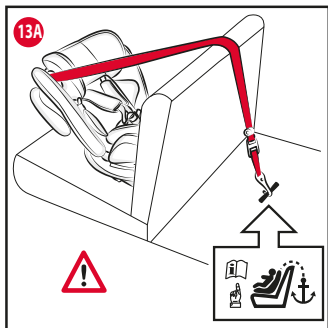
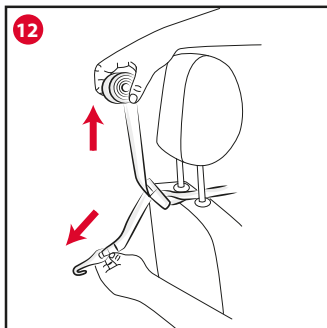
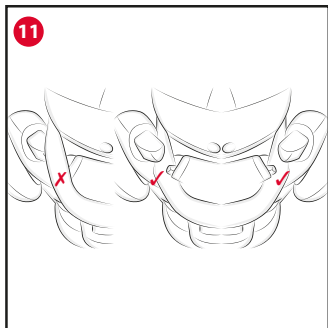
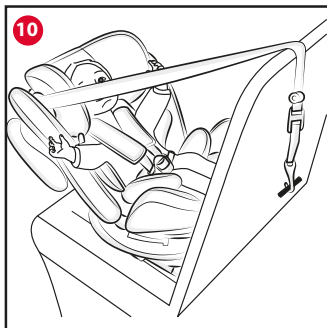


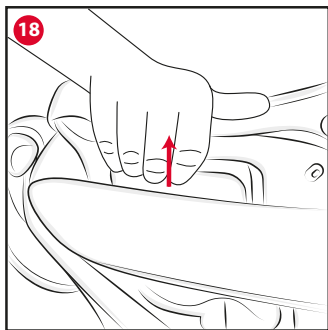
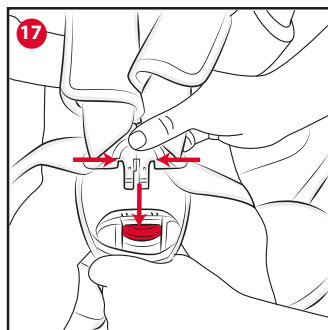
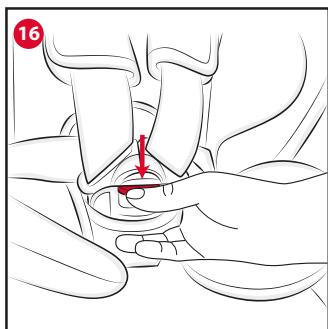
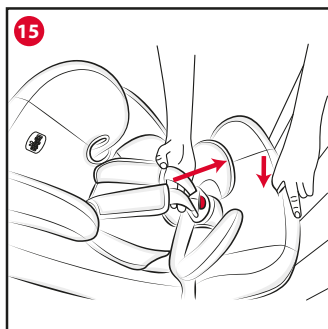
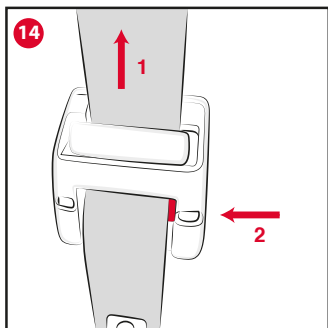
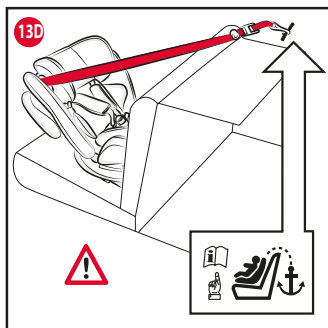
- ISTRUZIONI D'USO
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSPÅBUDNING
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UŻYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- تعليمات الاستعمال
- ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
- ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

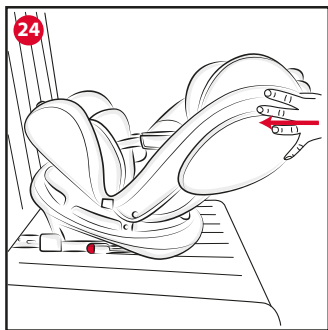
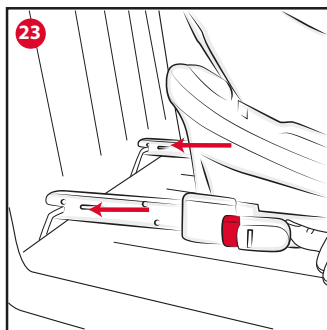
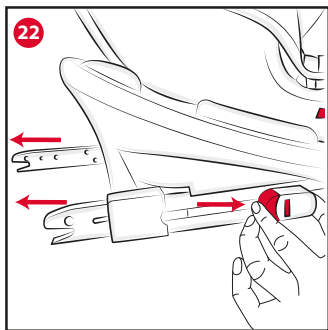
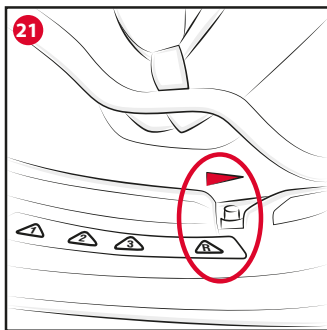
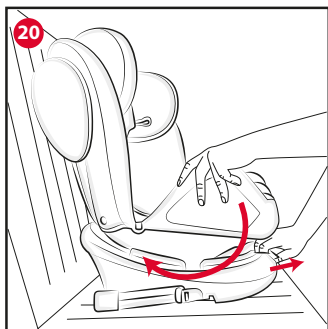


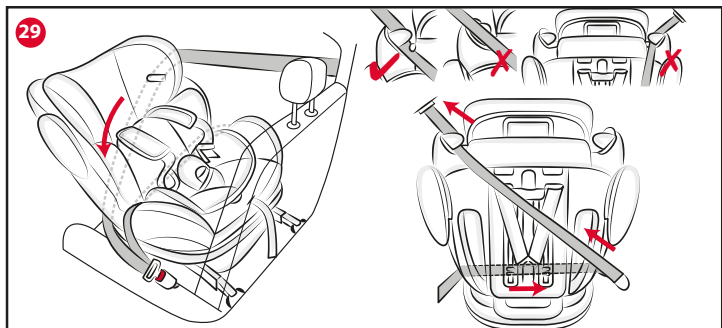
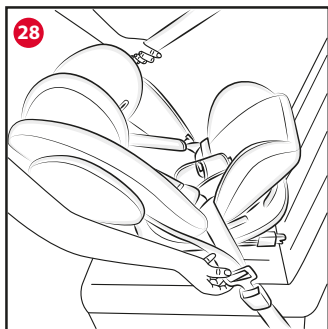
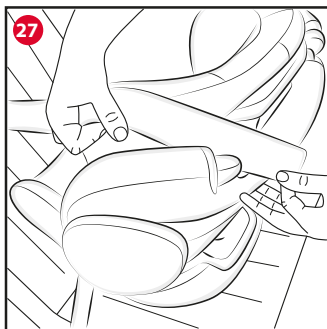
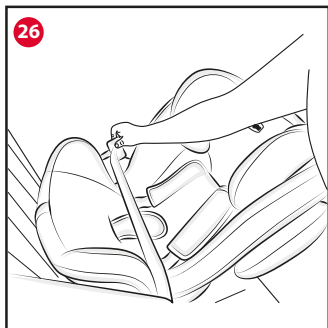
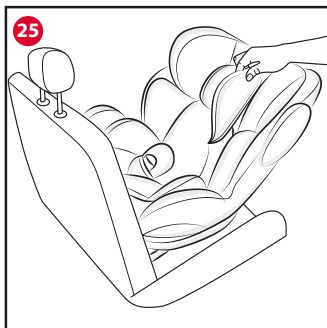


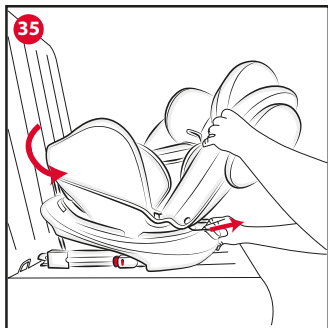
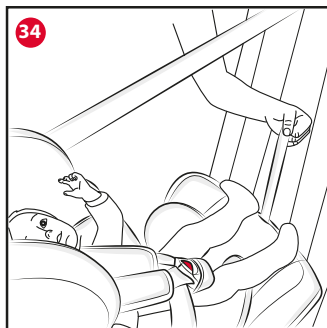
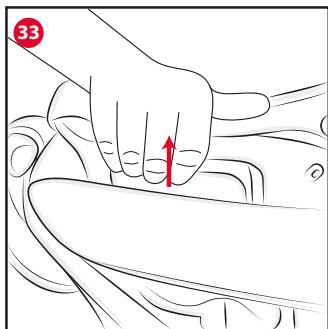
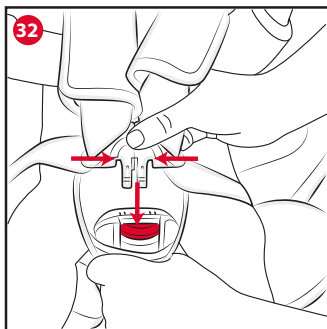
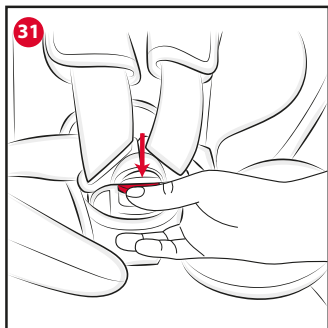
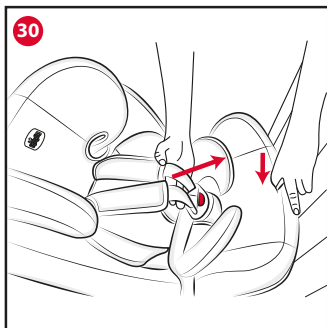


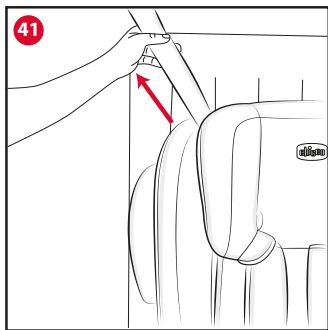
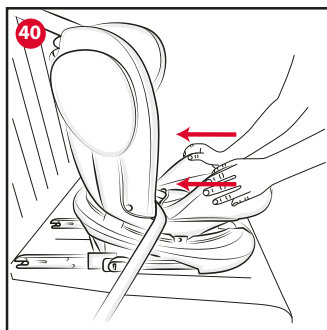
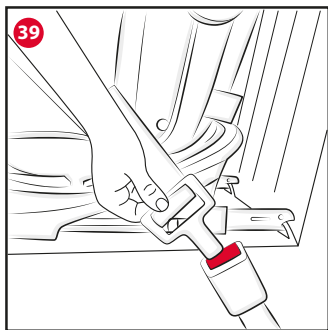
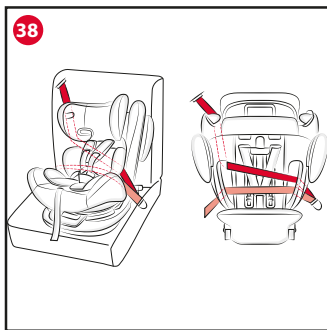
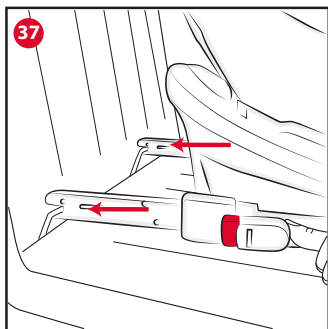
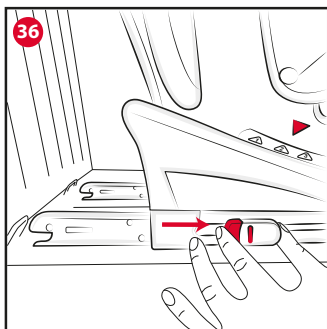


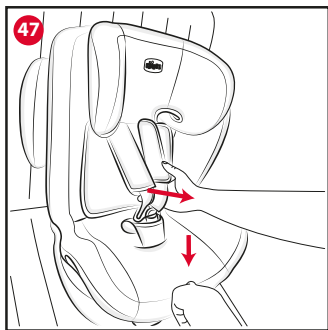
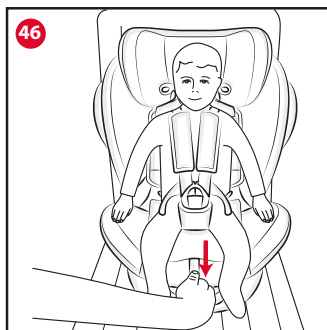
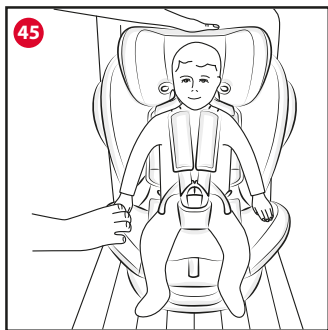
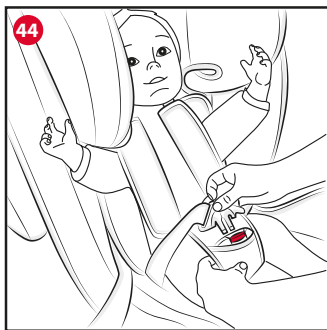
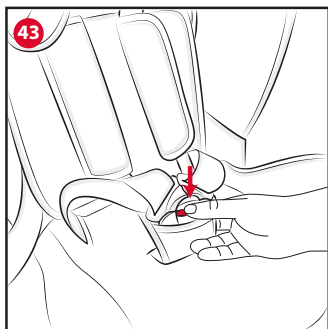
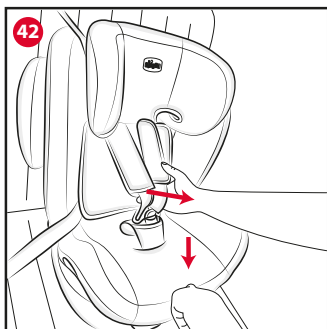


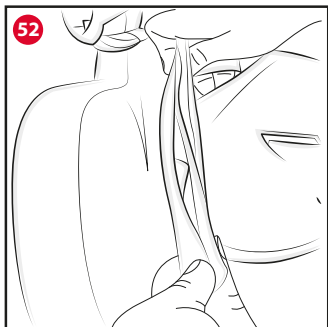
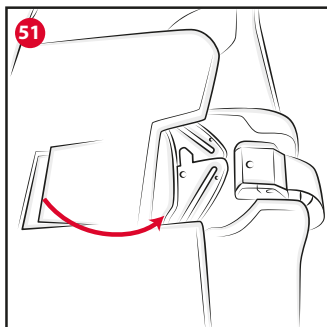
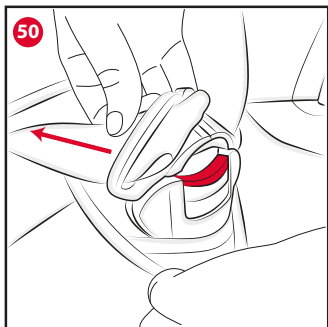
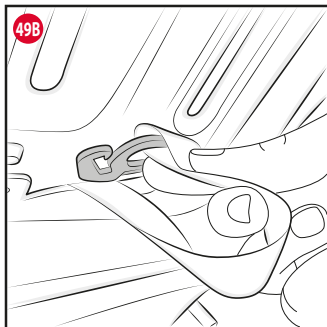
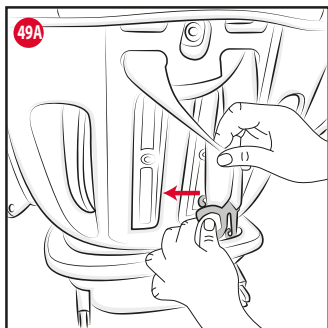
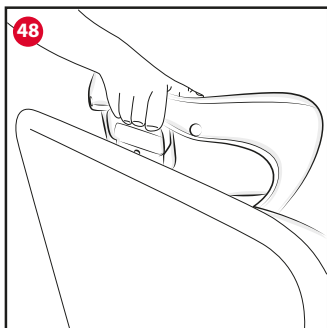


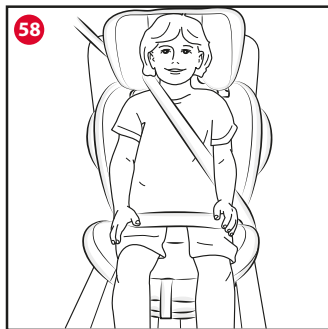
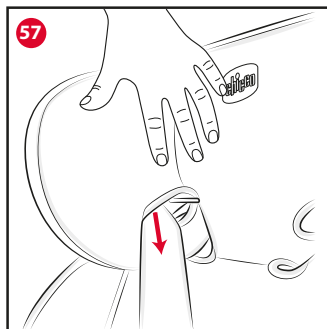
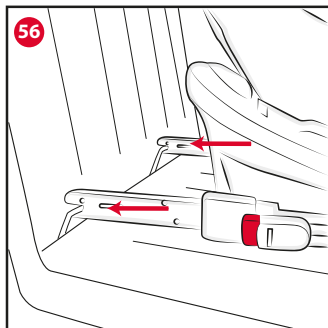
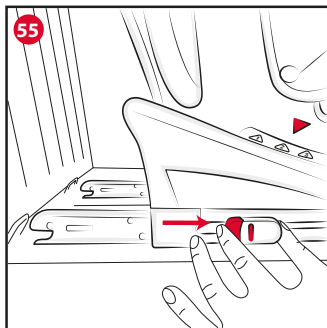
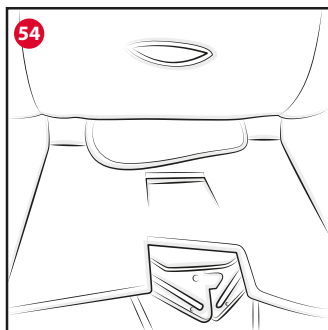
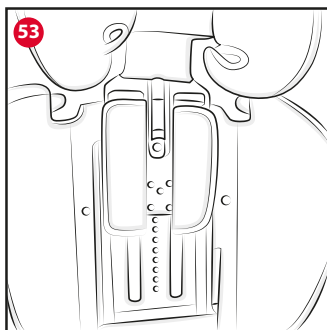


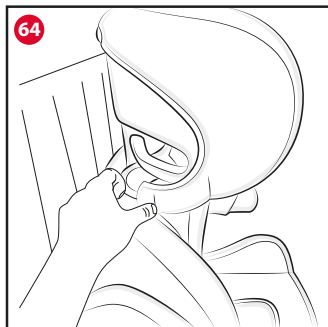
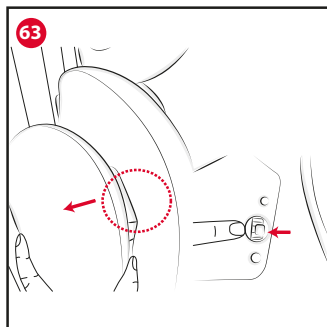
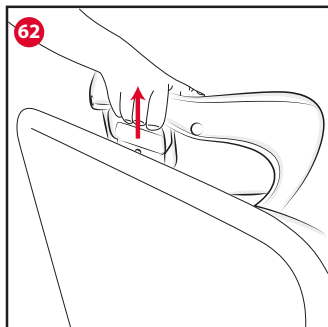
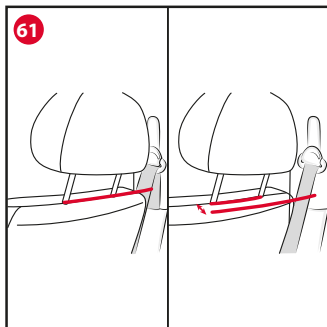
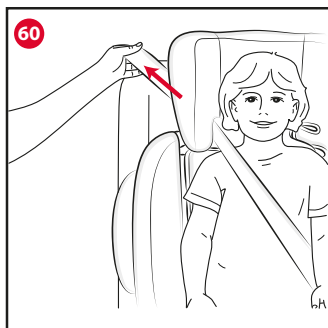
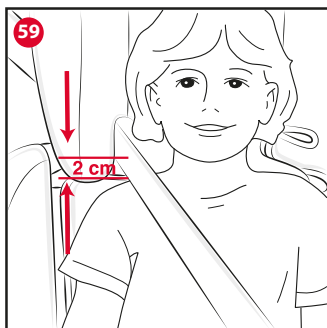


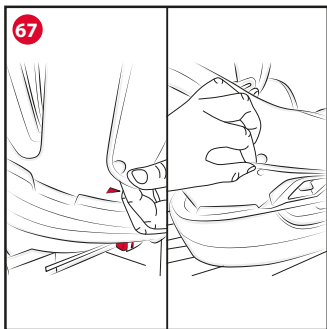
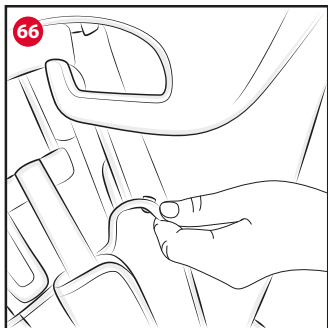
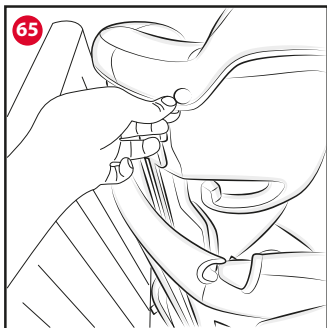












ES UNICO PLUS Gr. 0+/1/2/3

0-36 kg

¡MUY IMPORTANTE! LEER INMEDIATAMENTE.

IMPORTANTE: ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEA DETENIDAMENTE Y POR COMPLETO ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EVITAR PELIGROS DURANTE EL USO Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. PARA NO PONER EN PELIGRO LA SEGURIDAD DEL NIÑO, SIGA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA: ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños. Se recomienda eliminar estos elementos de acuerdo con las leyes vigentes en materia de recogida selectiva de residuos.

ÍNDICE:

1. INTRODUCCIÓN

1.1 ADVERTENCIAS

1.2 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1.3 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1.4 LIMITACIONES Y REQUISITOS PARA EL USO RELATIVOS AL PRODUCTO Y AL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL

2. MONTAJE

2.1 INSTALACIÓN DE LA SILLA EN EL COCHE DEL GRUPO 0+ CON CONECTORES RÍGIDOS Y TOP TETHER (0-13 KG)

2.2 INSTALACIÓN EN EL COCHE DE LA SILLA DEL GRUPO 0+ CON CONECTORES RÍGIDOS Y CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS DEL AUTOMÓVIL (0-13 KG)

2.3 INSTALACIÓN EN EL COCHE DE LA SILLA DEL GRUPO 1 CON CONECTORES RÍGIDOS Y CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS DEL AUTOMÓVIL (9-18 KG)

2.4 MODIFICACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE LA SILLA, DEL GRUPO 1 (9-18 KG) AL GRUPO 2/3 (15-36 KG)

2.5 INSTALACIÓN DE LA SILLA EN EL AUTO-

MÓVIL Y ACOMODACIÓN DEL NIÑO, PARA GRUPO 2/3 (15-36 KG), CON CONECTORES RÍGIDOS Y CINTURÓN DE TRES PUNTOS DEL AUTOMÓVIL

2.6 VOLVER A COLOCAR LOS CINTURONES PARA UTILIZARLA CON EL GRUPO 0+ (0-13 KG) y 1 (9-18 KG)

3. OPERACIONES ADICIONALES

3.1 REGULACIÓN DE LA ALTURA DEL REPOSA-CABEZAS

3.2 RECLINACIÓN

3.3 SIDE SAFETY SYSTEM

3.4 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. INTRODUCCIÓN

1.1 ADVERTENCIAS

- Para el montaje y la instalación del producto, siga las instrucciones al pie de la letra. Impida el uso del producto si no se han leído las instrucciones.

- Conserve este manual para futuras consultas.

- Cada país establece leyes y reglamentos diferentes en materia de seguridad para el transporte de niños en automóvil. Por este motivo, es recomendable contactar con las autoridades locales para obtener más información.

- **ADVERTENCIA!** Sobre la base de las estadísticas sobre accidentes, en general, los asientos traseros del vehículo son más seguros que los delanteros: por tanto, se recomienda instalar la silla en los asientos traseros. En particular, el asiento más seguro es el central trasero, si éste posee cinturón de 3 puntos y anclajes ISOFIX.

- Se aconseja que todos los pasajeros que ocupen el vehículo sepan cómo sacar al niño en caso de emergencia.

- **ADVERTENCIA! ¡PELIGRO GRAVE!** Para el Grupo 0+ (0-13 kg), nunca utilice esta silla sobre un asiento delantero provisto de airbag frontal. Es posible instalar la silla sobre un asiento delantero solo si el airbag frontal ha sido desactivado: verifique con el concesionario del coche o en el manual de instrucciones del automóvil la posibilidad de desactivar el airbag.

- Los niños prematuros nacidos con menos de 37 semanas de gestación pueden correr riesgo en la silla, ya que pueden sufrir dificultades respiratorias mientras estén sentados en ella.

Le aconsejamos que consulte con su médico o con el personal del hospital para que examinen al niño y le aconsejen la silla de auto más adecuada antes de salir del hospital.

- Para el Grupo 1 (9-18 kg), si la silla se coloca en el asiento delantero con el airbag frontal activado, para mayor seguridad, se recomienda retroceder el asiento lo más posible, dependiendo de si hay o no otros pasajeros en el asiento trasero.
- Nunca utilice esta silla en asientos girados lateralmente ni orientados en sentido contrario a la marcha.
- Instale la silla únicamente en asientos fijados correctamente en la estructura del automóvil y orientados en el sentido de la marcha.
- Preste atención al instalar la silla en el automóvil para evitar que un asiento móvil o la puerta puedan interferir con la misma.
- Ninguna silla de auto puede garantizar la seguridad total del niño en caso de accidente, pero la utilización de este producto reduce el riesgo de muerte o lesiones graves.
- Si no se siguen al pie de la letra las instrucciones de este manual, se aumenta el riesgo de lesiones graves para el niño, no solo en caso de accidente, sino también en otras situaciones (por ejemplo, frenadas bruscas, etc.): Compruebe siempre que la silla esté correctamente enganchada en el asiento.
- En caso de que la silla estuviese dañada, deformada o muy desgastada, debe ser sustituida: podría haber perdido las características originales de seguridad.
- No modifique ni incorpore partes adicionales al producto sin la aprobación del fabricante.
- No instale accesorios, recambios ni componentes no suministrados por el fabricante.
- No coloque nada, a no ser que sea un accesorio aprobado para el producto, entre el asiento del automóvil y la silla, ni entre la silla y el niño: en caso de accidente, la silla podría no funcionar correctamente.
- En caso de accidente incluso leve, la silla puede sufrir daños que no siempre pueden verse a simple vista: por lo tanto, es necesario sustituirla.
- NO utilice el producto por un período superior a 10 años. Pasado este tiempo, las

alteraciones que sufren los materiales (por ejemplo, a causa de la exposición a la luz del sol) pueden disminuir o comprometer las propiedades del producto.

- No utilice sillas de segunda mano: podrían haber sufrido daños estructurales no evidentes a simple vista, pero que comprometen la seguridad del producto.
- No deje nunca al niño desatendido en la silla de auto.
- En caso de dejar el automóvil bajo el sol, inspeccione con cuidado la silla antes de acomodar al niño, comprobando que no se haya recalentado ninguna de sus partes: en tal caso deje que se enfríen antes de colocar al niño, para evitar que se queme.
- La funda puede sustituirse única y exclusivamente por fundas aprobadas por el fabricante, ya que constituye una parte integrante de la silla de auto. Para no comprometer la seguridad del niño, nunca utilice la silla de auto sin la funda.
- Compruebe que el cinturón de seguridad no esté retorcido y evite que el mismo o cualquier parte de la silla queden enganchados con la puerta, o bien que rocen contra puntas salientes. La silla ya no podrá utilizarse más si el cinturón presenta cortes o está deshilachado.
- Cuando no se esté llevando al niño, la silla debe dejarse enganchada, o meterse en el maletero. En efecto, una silla sin sujetar puede representar un peligro para los pasajeros en caso de accidente o de frenado brusco.
- Asegúrese de que no se transporten objetos ni equipajes sin fijarlos o colocarlos de forma segura, sobre todo en la parte trasera del automóvil: en caso de accidente o frenada brusca pueden herir a los pasajeros.
- Preste atención a que los asientos del automóvil plegables o rotativos queden bien enganchados; en caso de accidente podrían representar un peligro.
- Verifique que el reposacabezas del asiento no interfiera con el de la silla: no debe empujarlo hacia adelante. Si esto ocurre, quite el reposacabezas del asiento del automóvil en el que se vaya a instalar la silla, prestando atención a no apoyarlo en el panel trasero del coche.

- Asegúrese de que todos los pasajeros del automóvil usen el cinturón de seguridad, por su propia seguridad, pero también porque durante el viaje. En caso de accidente o frenada brusca, podrían golpear al niño.
- Durante los viajes largos se aconseja realizar paradas frecuentes. El niño se cansa muy fácilmente.
- No saque por ningún motivo al niño de la silla de auto mientras el vehículo esté en movimiento. Si el niño requiere atención, busque un lugar seguro y pare.
- La sociedad Artsana no asume responsabilidad alguna por el uso inadecuado del producto.

1.2 DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

Fig. A

- A. Asiento de la silla
- B. Base de la silla
- C. Conectores rígidos
- D. Botón de los conectores rígidos
- E. Indicadores de enganche de los conectores rígidos
- F. Side Safety System
- V. Top Tether

Fig. B

- G. Reposacabezas
- H. Respaldo
- I. Hombreras
- J. Cinturones de la silla
- K. Hebilla
- L. Palanca de reclinación
- M. Palanca de rotación del asiento
- N. Cinta de regulación de los cinturones
- O. Botón de regulación de los cinturones
- P. Guía para cinturón
- Q. Guía de cinturón para el Grupo 2/3
- R. Minirreductor

Fig. C

- S. Palanca de regulación del reposacabezas
- T. Guía para el cinturón superior
- U. Compartimiento para cinturón
- V. Top Tether

1.3 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

GRUPO 0+, 1, 2 y 3 (SEMIUNIVERSAL).

AVISO IMPORTANTE

1. Este es un dispositivo de retención "Semiuniversal" para niños, homologado conforme al Reglamento ECE R44/04, y es compatible exclusivamente con los vehículos que se enumeran en la respectiva "Lista de vehículos" que se proporciona junto al producto.
2. Apto para el uso en vehículos provistos de cinturón de seguridad de 3 puntos, estático o con enrollador, homologado en base al Reglamento UN/ECE N.º 16 o a otros estándares equivalentes.
3. En caso de duda, póngase en contacto con el fabricante del dispositivo de retención o con el vendedor.

1.4 LIMITACIONES Y REQUISITOS PARA EL USO RELATIVOS AL PRODUCTO Y AL ASIENTO DEL AUTOMÓVIL

¡ADVERTENCIA! Respetar estrictamente las siguientes limitaciones y requisitos para el uso relativos al producto y al asiento del automóvil: de lo contrario, la seguridad no puede garantizarse.

- Esta silla ha sido homologada para ser utilizada con niños cuyo peso esté comprendido entre 0 y 36 kg (desde el nacimiento hasta los 12 años, aproximadamente).
- El asiento del automóvil debe estar equipado con cinturón de seguridad de 3 puntos, estático o con enrollador, homologado conforme al Reglamento UN/ECE N.º 16, u otros estándares equivalentes (Fig. 1).

¡ADVERTENCIA! No instale la silla con el cinturón del auto de dos puntos de anclaje (Fig. 2).

- La silla puede instalarse en el asiento delantero, lado pasajero, si éste posee anclajes ISOFIX o en uno cualquiera de los asientos traseros que posea anclajes ISOFIX. Para el Grupo 0+ (0-13 kg) la silla puede instalarse en el asiento delantero solamente si el airbag frontal se ha desactivado. Nunca utilice esta silla en asientos laterales u opuestos al sentido de marcha (Fig. 3).
- El producto está pensado para ser utilizado únicamente como silla de auto y no para el uso en casa.
- Puede suceder que la hebilla del cinturón de seguridad del automóvil sea demasiado

larga y que sobrepase la altura prevista, en la parte inferior del asiento (Fig. 4A-4B). En este caso, la silla no deberá fijarse en ese asiento sino instalarse en otro que no presente dicho problema. Para más información sobre este aspecto, contacte con la casa productora del automóvil.

¡ADVERTENCIA! Grupo 0+ y Grupo 1. En caso de usar el producto en vehículos equipados con cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturones hinchables), la interacción de la parte hinchable del cinturón del vehículo con este sistema de retención para niños puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte. No instale este sistema de retención para niños si se utiliza un cinturón de seguridad hinchable.

¡ADVERTENCIA! Grupo 2/3. En caso de utilizarse en vehículos provistos de cinturones de seguridad traseros con airbag integrado (cinturones inflables), deben seguirse las instrucciones del manual de instrucciones del fabricante del automóvil.

2. MONTAJE

¡ADVERTENCIA! Estas instrucciones se refieren, tanto en el texto como en las imágenes, a la instalación de la sillita en el asiento trasero del lado derecho. Para instalarla en otras posiciones, realice la misma secuencia de operaciones.

2.1 INSTALACIÓN DE LA SILLA EN EL COCHE DEL GRUPO 0+ CON CONECTORES RÍGIDOS Y TOP TETHER (0-13 KG)

Para el Grupo 0+, la silla debe instalarse SIEMPRE en dirección contraria a la del sentido de marcha, con el Airbag desactivado.

La instalación debe hacerse SIEMPRE utilizando los conectores rígidos y el Top Tether.

- Por medio de la palanca (M), gire el asiento 180°, comprobando que quede bloqueado y colocado en sentido contrario a la dirección de marcha (Fig. 5).
- Por medio de la palanca de inclinación (L), haga coincidir la flecha roja con la posición R (Fig. 6).
- Coloque la silla sobre el asiento del automóvil, en sentido contrario a la dirección de

marcha.

- Extraiga completamente los conectores rígidos (C), presionando el botón (D) (Fig. 7).
- Enganche los conectores en los enganches presentes entre el respaldo y el asiento (Fig. 8). Un click característico indicará su enganche y el indicador pasará de color rojo a verde.
- Empuje con fuerza la silla hacia el respaldo del asiento para asegurarse de que quede bien adherida a éste (Fig. 9).
- Pase el Top Tether (V) por la guía celeste del cinturón (P) (Fig. 10).
- Compruebe que el cinturón del Top Tether esté bien colocado dentro de la guía celeste del cinturón (Fig. 11).
- **ADVERTENCIA!** Haga pasar el Top Tether entre la parte alta del respaldo del asiento del coche y el reposacabezas. Nunca haga pasar el Top Tether por encima del reposacabezas del coche (Fig. 12).

¡ADVERTENCIA! Consulte el manual de instrucciones del coche para identificar el punto de enganche del Top Tether de la sillita. Dicho punto de enganche está marcado con una etiqueta (Fig. 13) y puede encontrarse en las posiciones que se indican en las figuras 13A – 13B – 13C – 13D.

¡ADVERTENCIA! Compruebe que el anclaje utilizado para el Top Tether sea el indicado. No lo confunda con un anillo para asegurar el equipaje.

- Una vez identificado el punto de anclaje, conecte el gancho del Top Tether (V). Regule la longitud del cinturón del Top Tether tirando de la cinta con fuerza para tensarla. El color verde en el indicador que lleva la cinta confirma que está bien tensada (Fig. 14). Enrolle la cinta sobrante y asegúrela con la cinta adhesiva al efecto. El cojín minirreductor debe utilizarse desde el nacimiento hasta los 6 kg. Al terminar la instalación, para acomodar al niño, hay que hacer lo siguiente:
- Presione el botón de regulación del cinturón (O) y, al mismo tiempo, sujete y tire hacia sí el cinturón de la silla hasta obtener la extensión máxima posible (Fig. 15).
- Desenganche el cinturón de la silla, presionando el botón de la hebilla (Fig. 16).

- Acomode con cuidado al niño en la silla, una las dos lengüetas del cinturón y engánchelas nuevamente en el cinturón (Fig. 17).
- A través de la respectiva palanca (S), ajuste la altura del reposacabezas, de manera que el cinturón salga a la altura de los hombros del niño (Fig. 18).
- Para ajustar el tensado del cinturón, tire hacia arriba y con cuidado de la cinta de regulación (N) hasta obtener el grado de tensado apropiado (Fig. 19).

Para desinstalar la silla, desenganche el cinturón de seguridad del automóvil y los conectores rígidos (C), presionando los botones de desenganche (D).

2.2 INSTALACIÓN EN EL COCHE DE LA SILLA DEL GRUPO 0+ CON CONECTORES RÍGIDOS Y CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS DEL AUTOMÓVIL (0-13 KG)

Para el Grupo 0+, la silla debe instalarse SIEMPRE en dirección contraria a la del sentido de marcha, con el Airbag desactivado.

La instalación debe hacerse SIEMPRE utilizando los conectores rígidos y el cinturón de 3 puntos del automóvil.

- Por medio de la palanca (M), gire el asiento 180°, comprobando que quede bloqueado y colocado en sentido contrario a la dirección de marcha (Fig. 20).
- Por medio de la palanca de reclinación (L), haga coincidir la flecha roja con la posición R (Fig. 21).
- Coloque la silla sobre el asiento del automóvil, en sentido contrario a la dirección de marcha.
- Extraiga completamente los conectores rígidos (C), presionando el botón (D) (Fig. 22).
- Enganche los conectores en los enganches presentes entre el respaldo y el asiento (Fig. 23). Un click característico indicará su enganche y el indicador pasará de color rojo a verde.
- Empuje con fuerza la silla hacia el respaldo del asiento para asegurarse de que quede bien adherida a éste (Fig. 24).
- Retire el reductor y desenganche la hebilla de la silla (Fig. 25).

- Pase el segmento abdominal del cinturón a nivel de la guía celeste del cinturón (P) (Fig. 26); pase el segmento diagonal del cinturón del automóvil por la guía del cinturón superior (T), haciéndolo pasar entre el reposacabezas y el asiento, por la guía celeste del cinturón (Fig. 27).
- Enganche el cinturón a la hebilla (Fig. 28).
- Coloque de nuevo el cojín minirreductor (0-6 kg).
- La configuración final de la silla debe ser como se observa en la Fig. 29.

El cojín minirreductor debe utilizarse desde el nacimiento hasta los 6 kg.

Al terminar la instalación, para acomodar al niño, hay que hacer lo siguiente:

- Presione el botón de regulación del cinturón (O) y, al mismo tiempo, sujete y tire hacia sí el cinturón de la silla hasta obtener la extensión máxima posible (Fig. 30).
- Desenganche el cinturón de la silla, presionando el botón de la hebilla (Fig. 31).
- Acomode con cuidado al niño en la silla, una las dos lengüetas del cinturón y engánchelas nuevamente en el cinturón (Fig. 32).
- A través de la respectiva palanca (S), ajuste la altura del reposacabezas, de manera que el cinturón salga a la altura de los hombros del niño (Fig. 33).
- Para ajustar el tensado del cinturón, tire hacia arriba y con cuidado de la cinta de regulación (N) hasta obtener el grado de tensado apropiado (Fig. 34).

Para desinstalar la silla, desenganche el cinturón de seguridad del automóvil y los conectores rígidos (C), presionando los botones de desenganche (D).

2.3 INSTALACIÓN EN EL COCHE DE LA SILLA DEL GRUPO 1 CON CONECTORES RÍGIDOS Y CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS DEL AUTOMÓVIL (9-18 KG)

Para el Grupo 1, la silla debe instalarse SIEMPRE en la dirección de marcha, utilizando SIEMPRE los conectores rígidos y el cinturón de tres puntos del automóvil.

¡ADVERTENCIA! Utilice la silla reclinada en las posiciones 1, 2 o 3. NUNCA la utilice en la

posición R.

- Por medio de la palanca (M), gire el asiento 180°, comprobando que quede bloqueado y colocado en la dirección de marcha (Fig. 35).
- Coloque la silla sobre el asiento del automóvil, en la dirección de marcha.
- Extraiga completamente los conectores rígidos (C), presionando el botón (D) (Fig. 36).
- Enganche los conectores en los enganches presentes entre el respaldo y el asiento (Fig. 37). Un click característico indicará su enganche y el indicador pasará de color rojo a verde.
- Haga pasar el segmento diagonal del cinturón por la guía del cinturón superior (T). Introduzca el cinturón de tres puntos en el alojamiento (U) del cinturón, haciéndolo salir por el alojamiento opuesto (Fig. 38)
- Enganche el cinturón del automóvil (Fig. 39)
- Empuje con fuerza la silla hacia el respaldo del asiento para garantizar su máxima adherencia (Fig. 40) y tense el segmento diagonal del cinturón (Fig. 41).

Al terminar la instalación, para acomodar al niño, hay que hacer lo siguiente:

- Presione el botón de regulación del cinturón (O) y, al mismo tiempo, sujete y tire hacia sí el cinturón de la silla hasta obtener la extensión máxima posible (Fig. 42).
- Desenganche el cinturón de la silla, presionando el botón de la hebilla (Fig. 43).
- Acomode con cuidado al niño en la silla, una las dos lengüetas del cinturón y engánchelas nuevamente en el cinturón (Fig. 44).
- A través de la respectiva palanca (S), ajuste la altura del reposacabezas, de manera que el cinturón salga a la altura de los hombros del niño (Fig. 45).
- Para ajustar el tensado del cinturón, tire hacia arriba y con cuidado de la cinta de regulación (N) hasta obtener el grado de tensado apropiado (Fig. 46).

2.4 MODIFICACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE LA SILLA, DEL GRUPO 1 (9-18 KG) AL GRUPO 2/3 (15-36 KG)

Para cambiar la configuración, de Grupo 1 a Grupo 2/3, es necesario realizar las siguientes operaciones:

- Afloje lo más posible el cinturón de la silla, presionando el botón de regulación (O) (Fig. 47).
- Accione la palanca (S) para colocar el reposacabezas en su posición de máxima extensión (Fig. 48).
- Extraiga el cinturón de la silla del anclaje (Fig. 49A) y coloque el anclaje en su alojamiento (Fig. 49B).
- Haga pasar el cinturón de la silla a través de los ojales y sáquelo de la hebilla (Fig. 50).
- Después de haber quitado el forro al asiento, coloque la hebilla en el compartimiento correspondiente localizado en la zona de los pies (Fig. 51).
- Enrolle el cinturón y guárdelo en el compartimiento presente a los lados del asiento (Fig. 52).
- Coloque las hombreras en el respaldo (Fig. 53) y la protección del separapiernas debajo del forro del asiento (Fig. 54).

2.5 INSTALACIÓN DE LA SILLA EN EL AUTOMÓVIL Y ACOMODACIÓN DEL NIÑO, PARA EL GRUPO 2/3 (15-36 KG), CON CONECTORES RÍGIDOS Y CINTURÓN DE TRES PUNTOS EN EL AUTOMÓVIL.

¡ADVERTENCIA! Utilice la silla reclinada en las posiciones 1 y 2. NUNCA la utilice en las posiciones R y 3.

La instalación debe hacerse SIEMPRE utilizando los conectores rígidos y el cinturón de 3 puntos del automóvil.

- Coloque la silla sobre el asiento del automóvil, en la dirección de marcha.
- Extraiga completamente los conectores rígidos (C), presionando el botón (D) (Fig. 55).
- Enganche los conectores en los enganches presentes entre el respaldo y el asiento (Fig. 56). Un click característico indicará su enganche y el indicador pasará de color rojo a verde.
- Pase el segmento diagonal del cinturón del automóvil por detrás del reposacabezas y a través del respectivo pasador rojo para cinturón del reposacabezas (Q) (Fig. 57).
- Siente al niño en la silla, asegurándose de que la espalda le quede bien adherida al respaldo

de la silla.

- Enganche el cinturón del automóvil a la hebilla (Fig. 58).
- Durante la regulación del reposacabezas, compruebe que la guía del cinturón diagonal (Q) quede colocada por encima del hombro, a una distancia máxima de 2 cm (Fig. 59).
- Tire de la parte diagonal del cinturón hacia el enrollador, de manera que todo el cinturón quede bien tensado y adherido al tórax y a las piernas del niño (Fig. 60).

¡ADVERTENCIA!

- Compruebe siempre que el cinturón esté uniformemente distribuido en todos los puntos y que no esté retorcido.
- Compruebe que el cinturón diagonal esté apoyado correctamente contra el hombro del niño y que no le presione el cuello; de ser necesario, regule el reposacabezas.
- Compruebe que el enrollador del cinturón del automóvil se encuentre en posición retraída respecto al respaldo del asiento del automóvil (Fig. 61).

2.6 VOLVER A COLOCAR LOS CINTURONES PARA UTILIZARLA CON EL GRUPO 0+ (0-13 KG) Y EL GRUPO 1 (9-18KG)

Realizar en orden inverso las instrucciones que se han descrito en el capítulo 2.3.

3. OPERACIONES ADICIONALES

3.1 REGULACIÓN DE LA ALTURA DEL REPOSACABEZAS

La altura del reposacabezas se puede regular para adaptar mejor la silla a la altura del niño. Una regulación óptima permite:

- Que la cabeza siempre esté bien asegurada y protegida (Grupo 1/2/3).
- Que el cinturón de seguridad de la silla siempre esté a la altura correcta, es decir, a la altura de los hombros (Grupo 0+ y Grupo 1).
- Que el cinturón diagonal del automóvil siempre esté a la altura adecuada, gracias a los pasadores para cinturón integrados en el reposacabezas (Q) (Grupo 2/3).

Para regular la altura del reposacabezas, accione la palanca de regulación del reposacabezas (S) hasta alcanzar la altura deseada (Fig. 62).

3.2 REGULACIÓN DE LA RECLINACIÓN

Para cambiar la inclinación es necesario desbloquear la palanca de reclinación (L) situada debajo del asiento, accionando el segundo dispositivo de seguridad y seleccionar la posición que se desea.

Cuando está instalada para el Grupo 0+ (0-13 kg), la silla debe regularse en la posición R.

Para el Grupo 1 (9-18 kg), la silla puede regularse en las posiciones 1, 2 y 3.

Para el Grupo 2/3 (15-36 kg), la silla puede utilizarse únicamente en las posiciones 1 y 2.

3.3 SIDE SAFETY SYSTEM

La silla está equipada con Side Safety System (F) para garantizar una mayor protección en caso de impacto lateral.

Si el dispositivo interfiere con las partes del automóvil, el mismo puede desmontarse desenganchándolo de su sede (Fig. 63).

3.4 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Las operaciones de limpieza y mantenimiento deben ser realizadas únicamente por un adulto. Limpieza de la funda.

La funda de la silla puede desmontarse totalmente y lavarse a mano o en lavadora a 30 °C. Para el lavado, observe las instrucciones que se indican en la etiqueta de la funda.



Lavado en lavadora a 30 °C



No usar lejía



No secar en secadora



No planchar



No lavar en seco

No utilizar detergentes abrasivos ni disolventes. No centrifugar la funda y dejarla secar sin retorcerla. La funda puede ser sustituida únicamente por un repuesto aprobado por el fabricante puesto que constituye parte integrante de la silla y, por tanto, un elemento de seguridad.

¡ADVERTENCIA! La silla no debe ser utilizada nunca sin la funda para no poner en riesgo la

seguridad del niño.

Para quitar la funda, lleve a cabo el siguiente procedimiento:

Reposacabezas

- Extraiga el reposacabezas de la guía para cinturón (Fig. 64) y desabroche los botones de la parte trasera (Fig. 65).

Asiento

- Desabroche los botones de la solapa central (Fig. 66) y, seguidamente, los que se encuentran alrededor del armazón (Fig. 67).

LIMPIEZA DE LAS PARTES DE PLÁSTICO O DE METAL

Para la limpieza de las partes de plástico o metal barnizado, utilice solo un paño húmedo. Nunca utilice detergentes abrasivos o disolventes. Las partes móviles de la silla no deben ser lubricadas.

CONTROL DE LA INTEGRIDAD DE LOS COMPONENTES

Se recomienda comprobar regularmente la integridad y el estado de desgaste de los siguientes componentes:

- **Funda:** Compruebe que el acolchado no se salga por las costuras, y que las costuras estén intactas y sin daños.
- **Cinturones:** Controle que no haya partes deshilachadas con evidente reducción del espesor de las correas, la cinta de regulación, el separapiernas, los hombros y la zona de regulación de los cinturones.
- **Partes de plástico:** Revise el estado de desgaste de todas las partes de plástico que no deben presentar señales visibles de deterioro ni estar desteñidas.

¡ADVERTENCIA! En el caso de que la silla estuviera deformada o muy desgastada, será necesario sustituirla: podría haber perdido sus características originales de seguridad.

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

Cuando no esté instalada en el automóvil, se recomienda guardar la silla en un lugar seco, alejada de fuentes de calor y protegida del polvo, la humedad y la luz solar directa.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Al final de la vida útil de la silla, suspenda su

uso y deposítela en un punto de recogida de residuos adecuado. A efectos del respeto y la protección del medio ambiente, se deben separar los distintos tipos de residuos según establecen las normativas vigentes en el país de uso.

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones.

Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales.

Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad se remite a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

- I** ARTSANA S. P. A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate – Como – Italia
800-188 898
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.
17/19 Avenue De La Metallurgie
93210 Saint Denis La Plaine - France
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH
Borsigstrasse 1-3
D-63128 Dietzenbach-Deutschland
+49 6074 4950
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.
2nd Floor
1 Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood
Hertfordshire - WD6 1JN
01623 750870 (office hours)
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.
C/Industria 10
Pol. Industrial Urtinsa
Apartado De Correos 212 - E
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain
902 117 093
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.
Rua Humberto Madeira, 9
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal
21 434 78 00
800 20 19 77
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever
Belgium
+32 23008240
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12
Ataşehir İSTANBUL
Tel: 0 216 570 30 30
Üretici Firma: Artsana S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy
Tel: (+39) 031 382 111
Yetkili Servis:
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.
Seyrantepe Mh. İsparış Merkezi No:107 Kağıthane
İSTANBUL
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.z o.o.
Ul. Polczyńska 31 A
01-377 Warszawa
+48 22 290 59 90
www.CHICCO.pl
- RUS** ООО "Артсана Рус"
Россия 125009 Москва,
Детярный переулок, д.4, стр.1.
тел/факс (+7 495) 662 30 27
www.CHICCO.ru
часы работы: 9.30-18.00
(время московское)
- CH** ARTSANA SUISSE S.A
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b
6928 Manno (TI)-Svizzera
+41 (0)91 935 50 80
www.CHICCO.ch
- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.
Av. Comendador Aladino Selmi
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin
Campinas – SP
CEP: 13069-096
+55 11 2246-2100
www.CHICCO.com.br
- MX** ARTSANA MEXICO S.A
Dec V. Ruben Dario 1015
Colonia Lomas De Providencia 44647
Guadalajara, Jalisco-Mexico
01800 702 8983
www.CHICCO.com.mx
- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.
Uruguay 4501
Victoria Cp(1644)
San Fernando- Buenos Aires-Argentina
0810-888-2442
www.CHICCO.com.ar
- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,
Golf Course Road, Sector 54
Gurgaon – 122002 - Haryana, India
(+91)(124)(4964500)
www.CHICCO.in
-  ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (CO) - Italy
Tel. (+39) 031 382 111
Fax (+39) 031 382 400
www.CHICCO.com

